

**Dodatok č.1**  
**k zmluve o nájme pozemku**  
**08-09-2012**

uzatvorená podľa ustanovenia § 663 a nasl. ustanovení Občianskeho zákonníka  
v platnom znení

**Zmluvné strany:**

**Prenajíateľ:** **Základná škola**  
Dudova 2, 851 02 Bratislava

zastúpený: **Mgr. Hana Závodná, riaditeľka**  
IČO: 31780547  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
číslo účtu: 9400899001/5600  
(ďalej len „prenajíateľ“)

**Zriaďovateľ ZŠ:** **Mestská časť Bratislava-Petržalka**  
Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava

zastúpený: **Ing. Vladimír Bajan, starosta**  
IČO: 603 201  
DIČ: 2020936643  
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.  
Číslo účtu: 1800599001/5600  
Variabilný symbol:092012  
(ďalej len „zriaďovateľ“)

a

**Nájomca:** **Právnik – Tenisová škola TRČKA&KUREK, o.z.**  
**Haburská 14, 821 01 Bratislava**

zastúpený: Peter Kratochvíla , predseda občianskeho združenia  
IČO: 30848521  
DIČ: 2021797624  
Bankové spojenie: ČSOB, a.s.  
číslo účtu: 4001182457/7500  
(ďalej len „nájomca“)

Prenajíateľ a nájomca ako zmluvné strany sa dohodli na uzavretí dodatku č.1 k nájomnej zmluve č.08-09-2012 zo dňa 17.4.2012 schváleného Miestnym uastupiteľstvom mestskej časti Bratislava-Petržalka uznesením č. 352/2013 uo dňa 25.6.2013 v nasledovnom rozsahu:

- v čl. III. Doba nájmu sa mení ods.1 v nasledovnom znení:

**Čl. III.**  
**Doba nájmu**

1. Nájomná zmluva sa uzatvára **na dobu určitú** v čase letnej sezóny **od 15.4. do 15.10.**, t.j. 6 mesiacov príslušného kalendárneho roka, počnúc od 15.10.2013 do 15.4.2022.

- v čl. IV. Nájomné sa mení ods.1 a ods.2 v nasledovnom znení:

#### **Čl. IV. Nájomné**

1. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli na cene za užívanie predmetu nájmu podľa tohto dodatku a v zmysle uznesenia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Petržalka č. 352/2013 zo dňa 25.6.2013 vo výške 1,-€/m<sup>2</sup>/rok, čo celkovo predstavuje čiastku za obdobie polročného nájmu vo výške **2270,50 €** (slovom dvetisícdeväťdesiatšesťdesiatpäťdesiatcentov).
  2. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné vo výške **2270,50 €** bude nájomca uhrádzať na účet prenajímateľa: Prima banka Slovensko, a.s., číslo účtu: 9400899001/5600 jednorázovo k 15.4. príslušného kalendárneho roka. Náklady za energie, ktoré nájomca využíva na prevádzku športovísk (plyn, elektrina) hradí nájomca dodávateľmi médií na základe zmlúv. Dodávka vody je zabezpečená vybudovaním vlastnej studne.
- v čl. VI. Práva a povinnosti prenajímateľa a nájomcu sa upravuje ods.11 v nasledovnom znení:

#### **Čl.VI. Práva a povinnosti prenajímateľa a nájomcu**

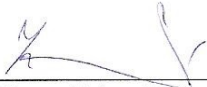
11. Nájomca sa zaväzuje že do konca roku 2015 vynaloží finančné prostriedky na revitalizáciu a dobudovanie tenisového areálu, nachádzajúceho sa na predmete nájmu v celkovom investičnom náklade v minimálnej výške 107 000,-€. Uvedená výška investície sa môže meniť v závislosti od výšky obstarávacích cien tovarov a prác, potrebných na vykonanie tejto investície. Nájomca sa zaväzuje starať sa o údržbu rastúcich kríkov a drevín, bude pomáhať pri výsadbe a úprave areálu ZŠ. Doklady preukazujúce realizáciu investícií-plnenie záväzku po uplynutí dohodnutého termínu, je nájomca povinný predložiť na kontrolu Miestnemu úradu mestskej časti Bratislava-Petržalka, oddeleniu nakladania s majetkom. Ak nájomca si predmetný záväzok nesplní v celom rozsahu, zaväzuje sa najneskôr do 90 dní po predložení vyúčtovania doplatiť prenajímateľovi chýbajúcu časť z vyššie uvedenej sumy. Plán investícií na roky 2013 až 2015 tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku ako príloha č.1.

#### **Záverečné ustanovenia**

1. Ustanovenia zmluvy č.08-09-2012, ktoré neboli týmto dodatkom dotknuté, zostávajú v platnosti bez zmeny.
2. Dodatok č.1 je vyhotovený v ôsmich (8) vyhotoveniach, každé s platnosťou originálu, z ktorých zriaďovateľ obdrží štyri (4) vyhotovenia, prenajímateľ a nájomca obdržia po dve (2) vyhotovenia.
3. Prenajímateľ a zriaďovateľ ako povinná osoba zo zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov zverejní túto zmluvu na svojej webovej stránke.


4. Dodatok č.1 nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

V Bratislave, dňa 3.7.2013

  
\_\_\_\_\_  
**Mgr. Hana Závodná**  
prenajímateľ



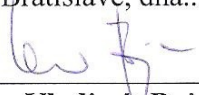
V Bratislave, dňa 4.7.2013

  
\_\_\_\_\_  
**Peter Kratochvíla**  
nájomca

PRÁVNÍK tenisová škola  
TRČKA & KUREK  
Haburská 14, 821 01 Bratislava  
IČO: 308 48 521



V Bratislave, dňa 12.7.2013

  
\_\_\_\_\_  
**Vladimír Bajan**  
zriaďovateľ

## Príloha k zmluve

### Investičný plán pre ZŠ Dudova 2 a športový areál ZŠ Dudova 2, Bratislava

1. Výroba drevenej pergoly so strechou pre žiakov ZŠ pre účel školy v prírode, školského klubu v areáli ZŠ o ploche 55m <sup>2</sup> .	14.000,- €
2. Oprava poškodeného vonkajšieho múru prenajatej nehnuteľnosti (klubovne), izolácia proti zatekaniu, nová fasáda	1.950,- €
3. Výroba mreže a zabezpečenie uzamykania kontajnerového stojiska ZŠ	1.500,- €
4. Revitalizácia basketbalového koša a ihriska v areáli ZŠ	500,- €
5. Revitalizácia pieskového doskočiska – skok do diaľky	2.000,- €
6. Údržba drevenej detskej preliezky v areáli ZŠ	150,- €
7. Jarná údržba antukových dvorcov, 6 dvorcov x 600,- €(práca, antuka) x 10 rokov	36.000,- €
8. Revitalizácia oplatenia a stĺpov tenisových dvorcov, nový náter	8.000,- €
9. Záhradnícke práce. Sezónna úprava rastlín, kríkov, stromov, trávnikov, po dobu nájmu, t.j. jar, leto, jeseň. 500,- € mesačne x 6 mesiacov x 10 rokov	30.000,- €
10. Výroba a osadenie lavičiek okolo tenisového areálu 4ks po 200,- € a 4 ks po 300,- €	2.000,- €
11. Výroba a rekonštrukcia dvoch tribún na sedenie 2 x 2.000,- €	4.000,- €
12. Rekonštrukcia zavlažovacieho systému a kúpa nového čerpadla	3.000,- €
13. Oprava poškodeného schodišťa, polozenie novej dlažby vstupu do klubovne	1.500,- €
14. Vymaľovanie prenajatých priestorov	1.100,- €
15. Sadrokartóny na strop a boky, prekrytie potrubí v klubovni	2.000,- €
16. Výroba na mieru posuvnej mreže	1.500,- €
17. Zabezpečovací systém proti vlámaniu (alarm s GSM bránou) + osvetlenie dvora ZŠ proti vandalom	2.500,- €

SPOLU

111.700,- €

  
PRÁVNÍK tenisová škola  
TRČKA & JUREK  
Haburská 14, 821 01 Bratislava  
IČO: 308 48 521